# Zeitung für das Dilltal.

11. 118 (2. Blatt.)

18.

#.

np.

Samstag, den 22. Mai 1915

75. Jahrgang

## Soulter an Schulter mit unferen Berbundeten.

mit warmen, buftigen Tagen ift ber Frühling getommen. früh bis fpat beschäftigt am Bert, hat die Aprilfonnet meterhohe Schnecichicht bon ben Bergen heruntergewaschen, nachdem wochenlang bie reichlich gespulten Wege und ofragen wie bei einem Grofreinemachen unter Baffer landen haben, entpuppen fich die Rarpathen mehr und mehr ein nabbares Dittelgebirge. Die Gelandeichwierigkeiten, fich auf ber Lagerung ihrer ineinander berichvantten einnen Sobenguge ergeben, gebieten ber Rriegeführung bie-Borficht, Diefelbe Geduld wie gubor, Aber ber Soch-Bigecharafter ift mit bem Schneemantel größtenteils abbreift und bamit ift jugleich eine Menge Schreden und Male weggefallen, bie wahrend ber Bintermonate Die perftanbefraft unferer aus ber Ebene tommenben beutichen maten auf eine oft graufame Brobe ftellten. Der Winterpjug in den Murpathen wird in der deutschen seriegebichte mit feinen wichtigen und neuen Erfahrungen ein imberes Rapitel beanspruchen. Ber fich einen Begriff bamachen will, was unfer heer an ber ungarifch-galigifchen eruse, gewissermaßen unborbereitet, geleistet hat, wird fich mer bie Monate Januar, Februar, Mary bergegenwärtigen men, in benen der Simmel mit ben Ruffen berbundet ichien. Ehrend unfere Truppen mit Schnee und Gis rangen, hatte er Beind jenfeits bes Gebirges Duge genug, ungegabite echarfungen aus ben nörblichen Ebenen herangugieben. Wir abern deshalb die Stellungen unferer Streitfrafte am beften wie wir fie Unfang Marg noch in tieffter Binterlichfeit

Die fampfenden heere liegen fich auf parallelen Bergeiten gegenüber, auf Retten bon vielen Bergen und Sugeln, e einzeln bejest und befestigt werben muffen, und nicht etwa f ununterbrochenen, langgestredten Ruden, Die in einer fammenhangenden geraden Linie ju verteidigen waren. Diefe mallelen Sobenfetten trennt aber fein einfach burchgebenbes ile find burch hundert Gattel miteinander berhunden und er Zwischenraum stellt sich wiederum als ein bielberschlungees, wenn auch niedriges Gebirge bar. An den füdlichen Gartel er höchften Erhebungen mußten die berbundeten Deutschen, Seherreicher und Ungarn, an ben nordlichen die Ruffen ihre dennicaften und ihren Rachschub möglichft nab heranschaffen. tabei gelangte man, mit Wagenfolonnen ober Eifenbahnen, an einen Buntt, meiftens ein großeres, für die Unterringung eines Generalfommanbos ober eines Divifionsftabes reignetes Dorf, bon wo aus ber Beitermarich nur auf ftellen bebirgepfaben und ber weitere Transport von Ausruftung, Berpflegung und Munition nur mit Tragtieren ober menfch-

lichen Laftträgern gu bewertstelligen war.

Schon die ftattlichen Dorfer, die berhaltnismäßig bequem werreichen find und allenfalts ben höheren Staben ein werträgliches Quartier bieten, laffen fich in ihrer Rahlheit ichftens mit ben gerftorten Ortichaften bes westlichen Griegshauplages bergleichen. Auch wo die Feinde früher noch nicht chauft haben, entbehrt man bie beicheibenften Bequemlichteien, die an einen auch nur niedrigen Grad von Bivilifation finnern tonnten. Gie gehoren nicht einmal gum Sausrat er befferen Bohnungen eines Geiftlichen, eines Lehrers ober fines Görfters, ober find folche Geltenheiten, bag ein Gin-

biger fich bei Beiten ihrer bemachtigt hat. Aus ber Giebelung rugt gewöhnlich eine intereffante, alte griechisch-fatholische Rirche hervor, ein holzbau mit hölzernem, pagobenartigem Glodenturm baneben, juweilen auch ein auffallend großes. mobernes, fteinernes Gotteshaus mit berbachtigen Anflangen an ruffisch-bbzantinische Bauweise. Alles andere ift niedrig und armfelig. Rur wenige von den Blodhäusern sind auch außen mit Lehm berflebt, ober gar angeftrichen; bie meiften fteben nadt und urwüchsig unter ihrem geltartigen überhangenben Strofbach. Das Innere bilbet einen einzigen Wohnraum awijchen zwei Schuppen, die rechte und linke die überbachte

In einem folchen Raum fteht ein Mohiger fteinerner Dien; er hat feinen Schornftein, beigt bas Saus, bient gleichzeitig als Rochherd und auf feiner oberren Plaute pflegt bie Bauernfamilie gu ichlafen. Ginige Britichen, ein ichnell gesimmerter Tijch und ein Bant berwandelt die rancherige Bude in eine Unterfunft für foundsobiele Offiziere. Bunftigenfalle ergieht bas Bufammenleben mit ihren Gaften bie Bewohner ber Dfenplatte gu einer ichuchternen Borahnung bon Cauberfeit. Die Mannichaften, aber auch die Stabe mit ihren Rangleien, leben am beften in ben Bargden, Die nach Art unferer Arbeiterkantinen, je nach ihrem 3wed berichteben, auf wenige Stunden aus dem Boden wachsen. Innerhalb der Dorfichaften gewahren wir auch bebeifemäßige Lagarette, Borratefpeicher, Gefangenenlager und Bferbeftalle.

Bon hier ans verteilen fich nun bie Truppen auf die ju ben Gefechtestellungen führenden Wege. Zuerft find es noch Straffen, ber niedergetretene Schnee lagt die Breite eines mäßigen Gubrwerts ertennen. Balb aber geht es auf taum angebeuteten Bjaden weiter, ein fraftigenbes Bergnugen, wenn bas Wetter ichon und ber Schnee bart ift, bagegen bei weichem, alles berbedenben Reufchnee und eifigem Schneetreiben eine verzweifelte Tretmufle fur ben ichwerbepadten

Mann.

Das Better und immer wieder bas Better: es bat bei unjerem Borgeben die allergrofte Rolle gespielt. In manden herrlichen fonnigen Frofttagen hörte man aus jedem britten Munde ben froblichen Ausruf: Der reinfte Binterfport! Die weißen Ruppen leuchteten blenbend gegen ben blauen Simmel. Auf jedem ihrer weitausragenden Bweige trug die majeftatifche Riefer ihre gligernde fchimmernde Laft. Bon ben ichroffen Soben fauften mit roten Gefichtern Die Schneefcuhpatrouillen gu Tal, fed und abenteuerlich in ihren rafchen Bewegungen. Feftgebunden an furgen Bfloden fprangen und flafften die unbeimlich tatenluftigen Bolarbunde im Schnee umber und tonnten es nicht abwarten, daß man fie bor ben Schlitten fpannte und, immer ihrer 10 gujammen-geloppelt, eine Laft bergan gieben bieg, bie weber bon Denichen noch Pferben fiber Geröll und Mippe hinweg gegerri werben fann. Aber das Bild verbufterte fich auch wieder. Rebelmoffen und peitschender Sturm ichienen nichts Gutes gu bertünben. Die treppenmäßig ausgehauenen Wege waren fo glatt übereift, baft man ohne Steigeisen, Ragelichuhe und Eispidel nitht bon ber Stelle fam. hinter ber Band, bie man binaufflomm, brohnte mit breifachem Echo Geichandonner, wie bon aufprallenden Lawinenftfirgen. Bon Beit gu Beit mußte man in ben tiefen Schnee beifeite treten, um bie bon oben tommenben fünftlich und behutfam gesteuerten Sanbichlitten

borbeigulaffen, auf benen die Schwerverwundeten ihre lange, unruhebolle Reife jum Lagarett gurudlegen. Wann tommen wir and Biel? Bie wird es und broben ergeben bei biefer

Auf halber Sobe ein lettes Dorf, noch biel kunmerlicher ale bas ju Tal; an einem in Dedung liegenben, etwa einer maftigen Gennhutte bergleichbaren Saufes, ein Schild: Stab ber 10. Brigade. Bis hierher bringen Tragtiere tagtaglich bas Effen in Rochfiften berauf. Bas noch hober binauf befordert werden muß, beforgen Menichen und Sundefrafte. Es folgt ein Anftieg, bei bem auch bas fichere, billige Manttier verjagt, eine richtige Gragelei, im Ganjemarich mit großen Abständen bewegt fich der Bug ber Lafttrager Schritt für Schritt langfam aufwarts, auf bem Ruden Behalter mit Sommigbrot ober vollgestopfte Rudfade, gelegentlich auch einen eisernen Dien. Der Weg führt im Balbe empor. Gin Glad, bag es bier noch überall Baume gibt, daß man Baus und Brennhols in Fille jur Berfügung hat, und wenigftens das nicht beraufzuschleppen braucht. Bald hallt dann auch alles bon ben Schlägen ber Urt und bem achzenben Schnitt ber Sage. Bir find in ber unteren Stellung, wo ber aubruhende Teil ber Manuschaften in Bereitschaft liegt, wahrend die anderen ben Schützengraben bewachen ober die Gebirgekanonen bebienen, oder in den Unterftunden ber großeren Geschute bie Befehle erwarten, die ihnen bon ben Beobachtungeftanden burch ben Gernsprecher übermittelt werben. Die untere Stels lung ift als ein terraffenformig angelegtes Balbhöhlenlager ju bezeichnen. Salb in ben Schnee, halb in ben Erbboben eingegraben, überbedt mit Baumftammen und bieje wieber mit Schner, Erbe und Tannengweigen, ftellen biefe Bohnungen, auch wenn fie geheigt werben tonnen, den bentbar primitibften Aufenthalt bar.

Ein bermahrlofter Romabe halt es wochenlang in einer jolchen Behaufung aus. Unfer Offigier und unfer Golbat nur beshalb, weil fie Charafter genug haben, fürs Baterland auf alles zu berzichten, was ihrer Aufturftufe augemeffen

ware, fogar auf Reinlichfeit.

Best noch die letten bier- bis fünfhundert Schritt bergan und wir gelangen in die Feuerstellung. Unmittelbar unter bem höchften Ramm gieht fich bie Schütenlinie bin, lauter einzelne Unterschlute von der Urt ber ichon beichriebenen, aber in der Regel nicht beigbar, ba ber Rauch uns bem Wegner berraten wurde. Gin icharfer, pfeifender Bind blaft une bier oben entgegen. Bir ichauen fiber ben Rand ins Tal und gu ben bon ben Ruffen befesten Bergen hinfiber, aber buden und ichleunigit, benn ber ba bruben pagt gut auf und begrugt und fofort mit ein paar Gewehrschiffen, bie bicht neben und in das Unterhold ichlagen. Rur aus der Dedung, wo das Scherenfernrohr fteht, tonnen wir in Gemuteruhe beobachten. In ber weißen Wandtafel der jenseitigen Berge erblichen wir große Trichter. Rah babei find beutlich die ruffischen Drahtverhaue ju erkennen. Auf einem Bergruden liegen fich unfere und bie ruffifchen Truppen auf 300 Meter gegenüber. Man tann bie Barteien genau unterscheiben, aber fie fampfen jest nicht. In einer anderen Richtung ragt ein tropiger Regel empor, der zu einer Festung nach allen Seiten ausgebaut ist. Uneinnehmbar, sagt jeder. Wir mußten, um die Festung zu nehmen, entweder in der Racht ober im Angesicht des Feinbes bon hier ind Zal hinabsteigen und bann ben fteilen Berg

# Sarret der Bfingften.

Bon Georg Baulfen.

3m froben Fruhlingsglang lag bie Welt, fie feierte Sfingften. Und jeder Menich nach feiner Beife. Die einen Ubten auf blanten Stahlradern in die Ferne, die anderen gen fingend durch Berg und Tal, und die mit dem großen eltbeutel liegen ihr Auto am Flugfaume entlang ichnanm und verschonten auch die Berghfabe nicht. Bas jung lar, liebte und nedte fich, wer in ben reiferen Lebensmiftern ftedte, ichob Regel im Granen, af Spargel und bor und trank Maiwein mit Waldmeister. Und die afifanten, die icon jum Frühtonzert aufgespielt hatten, Rittag wieder tätig fein mußten und nachmittage bon born mfingen, rieben am Abend fich die Augen.

Das war Bfingften. Das Fest lief Kriege- und Frielenigeschret und Steigen und Fallen der Borfenfurfe ber-effen, in feinen Tagen wurden auch Feber und Tinte in abe gelaffen, mit benen Taufende von flugen Röpfen ten Mitmenschen flar machten, was ihnen auf Erben noch chle, und was getan werden milffe, das Paradies wieder erzustellen. Man ichrieb fiber Butunftetriege und tam einigen hundert Geiten phantafieboller Ausblide enb b ju bem Ergebnis, baß ber gange Butunfte-Rrieg Unun fei. Wenn er hatte fommen follen, ware er fcom

Ueber alles bas hatte bas liebliche Geft mit leifem inger fortgewischt, daß auch die eifrigften Stribifare in Greifel gerieten, ob ihre Zeitgenoffen ihr epochemachendes Bett einer jungen Tanbe mit Spargel vorgiehen werden. Borauf fie gu bem für ben menfchlichen Magen febr erbeulichen Refultat gelangten, daß jedes Ding feine Beit ochen fonne.

Bu biefer praftischen Lebensanschauung war auch bie alabemische Bereinigung "Minerba" ber befannten Univertat gekommen, die bon ben wißbegierigen modernen Evabetern mit Borliebe aufgesucht wurde. Mochten die Rom-Miltonen fpottein, die "Beute" von der Minerba hatten d manche große Tagesfrage fest angehadt, um fie wenigens auf dem Bapier ber Löfung guguführen. Seute fagen e jungen Damen abgesonbert in bem Garten einer alten chlofwirtidaft, speisten bas Pfingfigericht und genossen Mais matt bes jonft üblichen Glafes Mild ben buftenden Daiant. Für eine schwungvolle Tafelrede war heute fein nem, aber die Brafidin hatte boch einige angemeffene Borte an die Freundinnen gerichtet.

Ein plogliches Donnerwetter mit Blagregen, das gu lingften icon manches weißgewaschene Rieid um feinen Beren Glang gebracht hat, wirft nicht fo fibrend, wie bas Biliche Erideinen bon einem Rubel Buntmitten es tat.

Das waren die Leute bom "Bulfan", der Rohlens und Gifen-Berbindung in ber unfernen Bergftadt. Dieje Manner ber Bragis und bes rauben Lebens ftanden immer im Rampf mit ber "Minerva", es war, als hatten fie fich gerade diefe jungen Damen ausgesucht, ihnen bie Daseinsfreude ju bergallen. Auch die fühlfte "Minerva" Schwester konnte die Belaffenheit verlieren, wenn auf biefe "Barbaren" bie

Man ranmte bas Feld. Mit ftolg emporgeredten Sauptern ichritten die Jungerinnen ber Beisheit babin, an ben Buffan-Burichen borbei, die mit ironifder Soflichfeit gruften. Da ftodte ber Guf ber Brafidin. Gin flotter junger Bultan-Burich ftredte ihr die Sant Bott, Urfel!" Die berfor einen Augenblid ihre Burbe, ward flammenrot, befann fich aber gleich und fcritt mit ihrem Gefolge in ben Bfingfttag hinein.

Urfula Schwarg fannte Diefen Tudenbold, den fünftigen Ingenieur Arnold Franke, febr gut; fie waren Nachbarsfinder aus ber fleinen Stadt, wo ber Sanitatsrat Schwarg, ihr Bater, der beste Freund des Rechtsanwalts Franke war. Standen die beiben alten Berren fo gut mit einander, fo zankten fich die Kinder jeden Tag, prügelten fich auch wohl gelegentlich, wenn ber Bube dem Madel an dem Kraushaar ziepte, und bertrugen fich dann wieber. Rach bem Urteil bon Müttern und Tanten gaben fie in ihrem "Beruf" als wohlgefittete Honoratiorenfinder ein fehr ichlechtes Beifpiel, was aber ihr Bedeihen in feiner Beife fcmalerte.

Rachher war's anders. Urnold Franke hatte ein aus-gesprochenes Interesse für Mathematik und Naturwissen-schaften gehabt, sein Bunsch, Ingenieur zu werden, war frilh erwacht, und der Bater gab ihm nach, wenn er auch gern gefeben hatte, baß fein Sohn Jurift geworden mare. Urfulas Lebenslauf wurde durch ben Ginflug der Schul-leiterin bestimmt, beren begabtefte Schulerin fie war, und Die feinen großeren Chrgeis hatte, als im Lofalblatt lejen gu fonnen, eine ihrer Boglinge werbe jum wiffenichaftlichen Studium bie Universitat begieben. Der Bapa Canttaterat hatte ben Ropf geschüttelt, aber gutmurig gemeint: "Berfuch's, die Welt wirft Du ja nicht aus den Fugen beben." Der ungeschlachte Arnold Franke hatte nur mit feinem Beigefinger auf die Stirn gedeutet. Das war bas lette Mal gewesen, daß Ursula die Gebote holder Weiblichkeit vergeffen hatte, fie batte ibm "eine runter gehauen."

Beibe jungen Leute machten ihren Beg. Bu Pfingften nach ber Begegnung in ber feucht frohlichen Schloffneibe waren sie zu Daus und erblidten einander als "Zierden ihrer Burbe." Benigstens sagte so ber Spottvogel Arnold Franke. Mer alle Stunden im Menschenleben sind nicht gleich, a... wenigften alle Abendftunden im Beng, wenn bie Raditigall fingt und der Tlieder blüht, und fo tann es nicht überrafchen, daß ber Doftor Ingenieur Urnold Franke Die Randidatin Urfula Schwarz fragte, ob fie feine Fran werben wolle. Bielleicht hatte fie ja gejagt, aber als fie auf ihre eigene Doftorarbeit himvies, tat der "Barbar" den Ausfpruch: "Schmeiß bie Schmoter bei Seite, liebfte Urfel, Die Belt berliert nichts, wenn Eure Beisheit ungebrudt bleibt."

Bare fie ein Burich gewesen, fie batte ihm einen "dummen Jungen" aufgebrummt, so aber antwortete sie hestig: "Ich mache meinen Doktor, verusten sasse ich mich nicht von Dir. Ich habe Zeit!" — "Ich erst recht!" Wie es in den Wasd hineinklang, so scholl es wieder heraus trot Rachtigallen, Fliederbuft und Kududruf, der doch daran erinnert, wie turg das Leben ift.

Mus biefer Biertelftunde Eigenfinn entstanben lange nate voll Einsamfeit, die wenige andere merkten, die fie aber beibe empfangen. Gie hatten Beit. Der Dottor-Ingenieur Arnold Frante fuchte und fand einen Boften, ber ihm Ghre und Einkommen brachte, und die Dottorandin Urfula Schwarz übergab eine Schrift ber Deffentlichkeit, Die thr die akademische Burde und der früheren Lehrerin vor Freude Serzklopfen brachte. Der Herr Doktor und bas Fräulein Doktor waren keine Menschen, die nach außen antten und bangten, fie liegen die Rachtigall fingen und ben Rudud rufen und ichritten gelaffen ihren Lebensweg bahin, auf bem fie die Steine nicht merkten. Rur manchmal in ber ftillen, berichwiegenen Racht ichien ihnen aus Lengesfuft und Lengesfieb' berausguflingen etwas, was fich benten ließ: "Sarret ber Bfingften!"

Aber bas harren feste fich nicht in reelle Borte um, gu benen bie rechte Lebensfreude boch auch gehort. Dann fclug bas Schidfal mit großer Fauft alles luftige, ilber-mutige Augenblidsbafein fo grundlich in Scherben, bag an ein Bufammenkitten nicht mehr zu denken war. Das Fraulein Doftor legte Die gelehrten Bucher bei Seite und fteffte fich und, was fie an argtlichem Biffen auf ber Univerfitat erworben hatte, bem heimifden Lagarett gur Berfügung. Ein Feldbrief fagte ihr, daß auch er draußen fei. Jest war bie Beit borbei für Eigenfinn und Trot.

Benn zwei Menfchen in langen Kriegsmonaten tatig find, bann fonnen fie viel berichten. Aber die Bett war für raftlofes Schaffen und tapfere Taten fnapp geworben, ba nunften bie Borte fortfallen und fie tonnten bas, weil bie Taten tonend fprachen. Durch herbit und Binter, über Beihnachten und Oftern fort ging es jum Frihling, jum Mai, in bem die Obstbaume fieblicher blühren, die Rachtigallen holder fangen denn je, als wollten fie Rriegsleid und Rriegeforgen beichworen.

Urfulas Bangen waren erblagt, nicht von ber Tatigfeit, Die macht die Baden rot, fonbern bom ftillen Rummer. Den tapferen Mann braugen hatte ein Gefchof bos mitgespielt; aber ein Kamerad schrieb: "Der rechte Urm bleibt ibm erhalten." Und bas Fraulein Doftor mertte nicht, wie die bellen Tranen auf ben Brief perlien, benn braufen fang bie Rachtigall: "Barret ber Bfingften."

hinanfturmen. Die Salfte unferer Leute wurden abfturgen, die anderen gufammengeschoffen werben. Etwas abnliches haben bie Ruffen mehrmals gegen und versucht und alles babei berloren. Uneinnehmbar - und wir haben die Stellung bennoch genommen wenige Wochen barauf. Es buntelt. Um ins Jal gurudgutehren, trennen wir uns bon dem erstaunlichen Unblid dieses weißen Ozeans. hier wird alles flar, was fich nach ber Landfarte jo ichwierig vorftellen und beurteilen lägt. hier wirb auch far, bag die Wriegsführung in ben Rarpathen ihre eigenen Gesetze befolgt und ichon bolltommen anders geartet ift, ale 3. B. bie in ber naben Butowing, wo bas niebrige Sugelland gang andere Aufgaben ftellt. Sinter bem Führer fteigen wir taftend in die Tiefe hinab. Alles umsfangt uns schwarz und schweigend, nur ber Schnee icheint manchmal in fandten Garben aufzublinfen. Dan begreift, was es heißt, in folder Racht eine Ueberrumpelung bes Feinbes zu wagen. Rach ftundenlangem Abstieg treten wir in die erleuchtete Barade eines ofterreichifch-ungarifchen Dibifionsftabes. Um ben bretternen Tifch herum fist ein Duchnd Offiziere: Deutsch-Defterreicher, Ungarn, Tichechen, Rroaten, mitten barunter ein paar Deutsche, ein Berliner, ein Stuttgarter, ein Samburger, ein ungarischer Susarenrittmeifter, blaue Attila, rote Reithofen, greift eine Geige bon ber Band. Gie gehort einem preugischen Feldwebel und ift ben gierlichen Sanben des Ungarn eigentlich gu plumb. Der Bogen, wie aus der Ribelungenzeit, behauptet er. Aber es ist doch eine Beige und obenbrein eine beutsche Beige, und er fpringt auf einen Solgbod, ftimmt, probiert und beginnt gu fpielen, und er fpielt ben Brieg und fpielt ben Frieden, spielt bie Rameradichaft und die Treue, die Gebuld, die Sehnsucht, ben Born, den Mut und auch den Uebermut. Alle figen berfunten ba, laufchen ben naben Tonen ftarr in die Ferne, und feine Weige grußt die Ausharrenben, die broben im eifigen Gebirge auf Boften fteben und bas ungewiffe Schicffal ber tommenben Tage erwarten.

### Mady Liban hinein.

g. Libau. Rach 27 ftiinbiger Eifenbahnfahrt Metterten wir morgens 21/2 Uhr wieder auf die Gaule und durch die winterliche Morgenluft - ein Mailafterl weht bier noch nicht, fonbern nur ein eifiger Rord - ritten wir 20 &m. weit an die Grenze. In Gilmarichen ging es bann ins Ruffifche binein, benn es galt gunachft, die andern, die einen Borfprung bon 14 Stunden hatten, möglichft bald einzuholen und bor allem die Ruffen zu überraschen. Un dem Tage legten wir 70 Rm. jurud, ber ichweren Gefchuge wegen nur im Schritt, lange Streden burch tiefen Gand, über einfturgorobende, nur mub fam gufammengeflidte Bruden, fteile Berge binauf und wieder hinab, durch Gumpfe und Bafferlaufe. Wahrhaftig, eine Leiftung, auf die wir ftolg waren, wenn uns auch von dem ewigen Auf- und Abhopfen alle Knochen weh taten. 3m Sattel fist man hart, bas Gefag brennt, wie mit taufend glühenden Rabeln gespiett, und das Bferd ichautelt bin und ber. 3ch mit meiner kleinen Gestalt fige auf ihm wie auf einem framel, benn bas Tier ist, ber Baffe entsprechenb, fur mich ju groß und auch ju schwerfällig. Es ging so rasch weiter, bag wir taum Beit hatten, aus ben Wasserlochern am Bege bie Gaule gu tranten. Sin und wieder tamen wir durch ein Dorf, dann wieder durch Bald und Sumpf. Aber die Gegend ift schöner, weit schöner als das laufige Bolen. Seltsam muten einen die Beiligen an, die in Schutgehäufen an den Chauffeebaumen hangen. Roh aus Sols geschnist und grell bemalt gleichen fie dem, was wir im Rongo-Museum in Terwueren bei Bruffel angestaunt haben. Die Bebolferung fab und gern tommen. Rirgends fab man eine Spur bon Berftorung ober Brandschatzung. Schones, fettes Bieh grafte auf ber Beibe, ber Bauer pflugte, unbefummert um die fremben Rrieger, ruhig feinen Ader. Gehr fpat abende erreichten wir einen größern Ort. Meine beiben Gaule legten fich fo-fort in bas weiche Stroh, bas ich ihnen in einer Scheune raich gujammengeschleppt hatte. hafer und Baffer rührten fle nicht an, jum Greffen waren fie ju mibe. Die Leute im Ort, vielfach Juben, fprachen fast alle Deutsch, bancben Bol-nifch, Ruffisch ober Lettlich. Bei einem Juben wollten wir unfere magere Roft zubereiten — man lebt ja für gewöhnlich nur bom Brote - aber bie fünf bilbhubichen Tochter bes Juden übernahmen biefes Gefchaft felbit. Dit Giern wollten fie uns gerabegu totfuttern. Durch ben langen Brieg und den einseitigen Bertehr mit seinesgleichen waren wir fo fteif und allen höflichen Berfehrs entwöhnt geworben, bag unfere Dantesbezeugungen ben jungen Damen gegenüber grotest genug ausgefallen sein mogen. Wir waren auch so mübe, daß selbst das Ewig-Weibliche auf uns wenig Eindruck mehr machte, und legten uns nach dem Abendimbiß sosort zu unseren Pferben in die Scheune. Rach ber Flohnacht in Bolen namlich sind wir ichen geworden und schlafen lieber auf einem Alder als im Bett. Früh um 2 gings wieder los. Und schon um 7 trasen wir die, die wir erreichen sollten. Run ging es rudweise weiter, immer ein Stud im Gilmarich, bann wieber ftundenlanger Salt. Bor und mußte die Infanterie die Strafe erft bon ben Ruffen faubern. Um andern Morgen, 7. Dai, gegen 10 Uhr waren wir bis auf 30 fem. an Libau heran; am Abend follte die Stadt unfer fein. Rachmittage waren wir baber bem Beind fo nabe, bag wir unfere ftart feuernbe Felbartillerie hinter uns hatten. 3hre Geschoffe summten über unfere Ropfe hinweg. Den gangen Tag über hatten wir auch bon ber Gee ber bie ichwere Schiffsartillerie gehort. So tamen wir abende in einen Ort. Sier mußten wir halten. Der Truppenbefehlshaber hatte einen Unterhandler nach .... hineingeschickt und die Festung dur Uebergabe aufgefordert. Der Unterhandler war aber febr unglimpflich behandelt worben. Alfo mitten auf bem Martt ... abgeprost. In fünf Minuten ftanben bie ichweren Mörfer ichuffertig ba. Bumms! Alle Genfter ber umliegenden Saufer fplittern gu Boben (die Saufer maren leer, alle Bewohner geflüchtet), Suin fi fi it ü heult unfere erfte 21-3tm.-Granate nach Libau hinüber. Es hort fich an, ale wenn mitten in ber größten Schnellzugegeschwindigkeit ein Wagen festgebremft aber die Schienen ichleift. Dann wird's wieder ftill, und balb hort man bon drüben bas Einschlagen und bas bumbfe Blagen ber Granate, Es folgen noch gwei bis brei Dupend. Mittlerweile fallt ein heftiger Regen, und ... hift die weiße Flagge. Die gange Racht blieben wir aber im ftromenden Regen bor ber Stadt. Um Morgen, als ber frifche Geewind bie Regenwolfen bericheuchte und etwas Sonne burchlieg, ritten auch wir in bie Stadt hinein. Bu beiben Seiten ber ichon angelegten heerftrage lagen zwei Forts, bie gesprengt waren. Gewaltige Mauerftude lagen burch- und übereinander, und neben einem folden Trummerhaufen wehte noch bie weiße Sahne. Muf ber iconen Strafe tamen und westeuropaifch gefleibete Menichen in Scharen entgegen, nach ben Erfahrungen in Bolen ein erfreulicher Anblick. An einer ichon gepflegten Unlage am Gingange ber Stadt hielten wir faft zwei Stunben. Aber die Beit wurde uns nicht lang. Die bielen Taufende bon Menfchen, die alle tamen, die beutschen Barbaren gu feben, wurden nicht mude mit Fragen. Gie waren febr erstaunt über unfere treffliche Musruftung, über unfere Grifche

und unfer borgugliches Aussehen. An ihren Ruffen waren fie allerbinge berartiges nicht gewohnt. Dabei hatten bie Beitungen fie belogen: wir ftedten im tiefften Glend, erlitten eine Rieberfage nach der andern und waren bald bollftanbig bernichtet. Gie ftaunten, freuten fich aber auch über ben Jungften beutich-biterreichischen Gieg in Beftgaligien mit all den ruffifden Gefangenen. Befondere die alteren Gomnaftaften, die alle Uniform trugen, waren febr wigbegierig. Unfer Einzug mar ein Jesttag für die Stadt. Best liegen wir im Marinezenghaus. Unfere Pferbe find in einer großen Problanthalle untergebracht, ich habe bie Wohnung eines hoben ruffifchen Offiziere inne. Gie fab icon giemlich mitgenommen aus, und noch jest tommen baufig Biviliften aus ber Stadt, um gu planbern, natürlich laufen fie bei mir fibel an. Die Sauptfache ift, man fann fich mal wieber gründlich majchen; ich habe hier eine richtiggebende Wafferleitung, fogar ein W.C. 3ch bin gufrieden; nur ein Bett fehlt mir. Alle Betten find anscheinend gestohlen worben. Ginem großen Sofa in der Ede meines gimmers haben die Planderer ben Leib aufgeschnitten, wohl weil fie Roftbarkeiten barin berftedt glaubten. Ans ben Sprungfebern und bem Roghaar machte ich mir, fo gut es ging, auf bem Boben ein Lager und ichlief wie ein Ronig. Best, nachdem wir bie Scherben und Trummer hinausgeschafft haben, wohnt es fich bei uns gang behaglich. Roblen und Sols fanden wir in Daffe, bas läßt fich nur ichwer fortichleppen, und fo tonnen wir es einftweilen aushalten. Freilich, lange wird die Freude nicht bauern, bann gehte wieder weiter .... (Roln. 3tg.)

### Lokales.

Badefuren für Briegsteilnehmer. Erholungsbedürftige inafribe Griegsteilnehmer wenden fich haufig unmittelbar an die einzelnen Babeberwaltungen, um in den Genug ber bom Bentralfomitee ber Deutschen Bereine bom Roten Greus erwirtten Freiftellen und fonftigen weitgebenben Bergfinftigungen ju gelangen. Bir werben gebeten, barauf hinzuweisen, daß berartige Antrage an die Babeberwaltungen awectios find, ba die Berffigung über diefe Freiftellen, freien Unterkunftogelegenheiten ufw. ausschlieflich bem genannten Bentralfomitee gufteht. Un biefe Stelle (Dentiches Bentraltomitee bom Roten Breug, Berlin, herrenhaus) find alfo bie Wefuche ju richten.

Erfatfuttermittel für Geflügel. Geflügelguchter muffen mit Rudficht auf die veranderten Beitberhaltniffe in diefem Jahre ju einer anderen Fütterungsweife ihres Geflügels übergeben. Die Berfütterung bon Getreide ist febr erheblich eingeschrankt, da bekanntlich nur foldes Getreibe zu Futterzweden Berwendung finden barf, daß gur menfchlichen Rahrung ungeeignet ift; bon folchem Ausschufigetreibe ift aber naturgemäß nur wenig borhanden. Dagegen tonnen die Abfalle bes Saushalts, die man 3. Bt. an Ziegen, Rinder und Schweine berfüttert, in geeigneter Zubereitung auch an Geflügel verfüttert werben. So werden 3. B. Kartoffelichalen, außere Kohlblätter, Rleie und etwas Rleeheu, mit tochenbem Baffer gera ftampft, bon ben Subnern und Enten gern genommen. Mit dem gunehmenden Frühjahr liefert ber Garten tag. lich mehr ahnliche Abfalle. Man pflange außerbem Connenblumen, die wenig Blas wegnehmen und beren ftart bl-haltige Samen ein außerft fraftiges Geflügelfutter barftellen. Schlieflich laffe man ben Tieren foviel als irgend möglich freien Auslauf, fie fuchen fich bann einen großen Teil ihrer Rahrung gang allein braugen im Freien.

- Bahnburften und Bahnpunmittel als Bie besgaben. Bu ben wichtigften Spgienischen Fürforgemaßnahmen für unfere Truppen gehört bie Erhaltung gefunder Bahne und die rechtzeitige, erfolgreiche Befampfung ber baufig auftretenben Bahnleiben. Um womöglich jedem einzelnen Goldaten tägliches Bugen seiner Bahne zu ermöglichen, ware es wünschenswert, daß ben Cammelftellen bes Roten Greuges möglichft biel Bahnburften und Baften gur Buführung an

bie ftaatlichen Abnahmestellen gur Berfügung gestellt werben.
- Enlpen und Flieder. Bon den Frühlingeblumen, die jest unfer Berg befondere erfreuen, berbanten wir ben Flieder und die Tulpen. Alls große Blumenfreunde haben bie Türken diese Rinder Floras mit nach Europa gebracht, wo fie fich schnell ausbreiteten und längst überall heimisch gemacht haben. Die Freude an ben Blumen ift ein Bug, ben man bon ben triegerifchen Turten, die jest fo tapfer und erfolgreich an unserer Seite kampfen, nicht allgemein erwartet hatte, ber aber beweift, ein wie tiefes Gentüt unsere Berbunbeten mit ihrer biftorifden Tapferfeit berfnupfen.

### Uermischtes.

\* Die englischen Frauen und ber "Rriegebienft". Man fchreibt uns: Ueber bie Frauen, Die fid, auf "dringende Ginladung" ber englischen Regierung gum "Griegobienft", b. h. als Erfan für ins Gelb gezogene Manner gestellt haben, macht bie Times genauere Angaben. 3bre ungefähre Bahl beträgt 45 000, wogu London ben berbaltnismagig größten Teil geliefert bat; in nachfter Linie fteht Schottland. Brland icheint fich nur ichwach beteiligt gu haben, aber am meiften gibt Bales ju Rlagen Anlag - Die Times gibt aber ben Ballifer Gunberinnen Gelegenheit gu fpater Buge, indem fie ein gunftiges Refultat bon 'einem bemnachstigen Aufruf auf ben Rangeln Erwartet. Gur ben un-befangenen Beobachter geht aus biefer Statistif far herbor, daß in biefer Berwendung bon Frauen auf Mannerpoften bie "Not bes einen bie Gelegenheit bes andern ausmacht", wie bas englische Sprichwort fagt, ober ju bentich, bag bieje Frauen, ihren Batriotismus in allen Ehren, bewußt ober unbewußt in diefem Mugenblid ber öffentlichen Rotwendigfeit bas gu erreichen ftreben, was fie feither nicht erlangen tonnten. Rur in einem einzigen bon bem Blatt mitgeteilten Detail tritt ber mannliche Brotneib nicht gutage, bem Sall namlich bon zwei jungen Dadden, die unter Aufgabe guter Stellungen für ins Gelb gezogene Bantbeamte ber Probing einsprangen - fie wurden bon ihren Rollegen an einer ribalifierenden Bant mit Blumen und Schofolabe bedacht. In allen anderen Gallen berweigern bie Bewerfichaften und Intereffengemeinschaften die Aufnahme bon Frauen; fo bie Gewertichaft ber Rotenstecher, die erklärte, fie hatten noch nie Frauen beichäftigt und wurben nie Frauen beichäftigen. (In Leipzig und Baris arbeiten Frauen in biefer Branche.) Ebenfo extlusibe ift bas College ber Tierarzte, bas trob Mangels an Rraften (3400 fteben auf feinen Liften) bie Frauen abweift. In feltfamem Gegenfas bagu fteht bie Anerkennung des höheren mediginischen Frauenstudiums, die fich in ber Musgeichnung ber Frau Dr. Garrelt-Anderfon ausspricht, ber man für ihre Tatigfeit an einem Militarhofpital ben Rang eines Majors verlieben bat. Alebnliche Schwierigfeiten treten ber Frau auch in ber Landwirtschaft entgegen. Die Regierung hat in ber Absicht, Frauen ju biefer Arbeit anguloden, fich mit ben Landwirtschaftsschulen ins Einbernehmen gefest und ben Frauen Unterricht und fpatere Stellungen berheifen. Der englische Farmer ift aber, wie die Times fich borfichtig ausbruckt, "auf einen großeren, weiblichen Unbrang noch nicht borbereitet." Das heifit alfo, ber enne Farmer, hupertoniervativ, wie er nun einmal ift, win bas neue Brobutt ber Landwirtichafteichule bprerft in pathifchen Dofen ausprobieren, ebe er fich binbet. Alle allem mertt man, daß bie Gran ale Qudenbuger mem unentbehrlich, aber nicht fehr willfommen ift. Gie wirb beshalb nur vereinzelte berforene Boften, die nicht in Bunfte eingereiht find, erobern, - ich bente bier an Frauen, bon benen bie eine ale Berrichaftetuticher tell bem Bod thront, Die andere ale Bferbefnecht ihre Roffee melt und ftriegelt - im fibrigen aber ben frieg gegemannliche Extlusivität erft nach Friedensichluß wieder brudlich und mit einigem ihr burch ihren Batriotismus wachsenen Grebit wieber aufnehmen.

\* Ein "heiliger Brief" an die ruffifden baten, Bei einem ber flingft in Debrecgin (Ungarn) ein ferten ruffifden Gefangenen wurde bem "Befter Llowfolge ein im Botichajewer Rlofter berbielfaltigter Brief" gefunden, ben die Armeeleitung unter bie Go hatte berteilen laffen. Diefer Brief lautet in beuticher fetung: "Beiliger Brief an die ruffifden Golbaten! Schreiben wurde in der Botichajemer Alofterfirche binter Bild ber beiligen Jungfrau gefunden. Den Brief felby ber Cobn Chriftus der heiligen Jungfrau gefchrieben, wer ibn lieft, dem bringt ber Rrieg Glad, ber bringe Baterchen Glud, dem Baren aller Ruffen, auf dag er Feinde niederringe. Anfiischer Soldat! 3ch Jesus Ch gebiete Dir, daß Du diesen Brief, wenn Du ihn ge haft, Deinen Rameraden weitergeben follft. Unfer Ber Gebieter, ber große und mächtige Bar, ift mit feinen g in Gefahr geraten. Teinde haben ihn angegriffen, wi er über bie gange Belt feine Dacht ausbreit muß, bamit alle Lebewefen auf Erben bie Gate und Gegen feiner hand fühlen tonnen. Der große und n Bar hat zu den Waffen gegriffen, damit er mit Euch, zu Solbaten, bas Erbe feiner Bater bergrößere ift mit Euch in einen fiegreichen Rrieg gezogen und ! Bflicht ift es, fur ben Baren bas Blut gu bergiegen und Beben gu opfern. In wilden Schlachten ift ber Gegen heiligen Jungfrau mit Guch und begleitet Guch auf Weg ber Gerechten, Ruchlos ift ber Geind und verm Rugland Schaben. Denft an Euere babeimgebliebenen & lien, an Gure Beiber und Rinber. Berteidigt 3hr aber Land bes Baren nicht und erntet 3hr feinen Gieg, bann bient Ihr nicht die Sonne, daß 3hr ihre Barme fühlt, bient 3hr nicht die Luft, daß 3hr fie einatmet, nicht Ernte der Erde, nicht die Gnade des Zaren, die um Strahlen bes Bludes fpenbet. Geib auf ber Sut! Ber des Feindes Sand gerat, ftirbt ben Tod ber Tode. Er ber Berbammnis anheim, berliert bas Geelenheil, feine milie wird bis jum fiebenten Glied bugen und ben ftrafer Born des Baren fühlen. Rampfet im Ramen ber beil Jungfran und bes Baren, benn fie find allgegenwart Diefer "beilige" Lugenbrief ftellt in all feiner Galbab ein bemerkenswert offenes Bekenntnis bes eroberungeluffe Barismus dar.

\* Er will nicht mehr langer warten! 3n1 Tagl. Rundich, teilt Oberftabsargt Dr. Geif "Rieine Gife niffe in großer Beit" mit. Go ergabit er 3. B.: "Bom Begiet tommanbo wird mir ein Mann borgeführt gur Geftftelle feiner Feldbienstfähigfeit und zugleich folgender Brief m abgegeben: Wertes Bezirkstommando! Da ich nun geno auf meine Orter gelauert habe und bis heute noch teine hab darum kann ich es nicht mehr länger verbergen. Alle mei übrigen Rollegen find ichon feit dem Geptember eingezog 3d, ale fraftiger Landsturmmann, warum follte ich nicht a bem Baterland nochmal dienen? Babrend die übrigen ichon 45 gablen, ich aber erft 42! Darum fühle ich beleidigt und zurfidgesett. So habe ich nun aus meine großen Schreiben gemerkt, daß ich bon Bergensluft noch ei mal Solbat fpielen möchte. Bon jedem wird man ichief a gefuft. Darum nochmals, wartet nicht mehr fo lange. liebsten ware es mir, wenn ich die Orter befame, binnen 3 Top 3ch werbe mich also einrichten. Hochachtungsvoll searl Millin Landwirt. - 3ch tat bem Dann ben Wefallen."

### Literarisches.

Umtliche Griegebarftellungen hat bas Go Sauptquartier bon wenigstens einigen Schlachten und sammenhangenden triegerischen Bewegungen in ben lepto Monaten durch die Presse berbreiten lassen und uns damit er bie Möglichteit gegeben, die täglichen Rriegebepeichen ib jene Kriegojchauplage richtig ju lefen und die in ihnen 6 wähnten Rampfe recht zu werten. Soffentlich wird im Bu der Beit noch manche fo eingebende Schlachtenschilderung gen, auch für die Rampfe oben an der belgischen Grenge muten im elfag-lothringischen Gebiet. Bebenfalls tat ce abr don jest not, die bisher ericienenen Berichte in einer Cam lung festzuhalten, bamit fie, statt in der Daffe der Eine nachrichten unterzugehen, an Jung und Alt die Kriegent lichkeit heranbringen, die Giegeszuberficht ftarten und un Dantbarteit mehren tonnen. Bu biefem Bwed lagt ber lag des Evangelischen Bundes (Berlin B. 35) die Berlin des Großen Sauptquartiers in feinen "Boltsichriften 30 großen Rrieg" ericheinen, mit Bilbern und ben nötigen gatt Handelte das bor furgem herausgegebene erfte Seft (Rr. 30. bon ben Rampfen im Often, fo gibt das zweite, eben ifcheinende heft "Die Rampfe im Beften" (Rr. 36/37) Aus ichnitte aus bem großen Kriegsbild im Weften (40 Geiter. 20 Bfg.; 10 Stud 1,50 Mt., 100 Stud 10 Mt.)

### griede?

Ber fpricht von Frieden! Beffen Ohr Bird fich bem Schwäger leiben, Der jest icon bon Bergebung plaret, Bon Radficht und Bergeihen? Ber will, daß bie Bergelterin: Die beutiche Stimme ichweiget, Ch' benn ihr Rlingen tief jum Stanb Der Beinbe Raden beuget! Eh' benn im Felde boll und gang Die Arbeit ift geschehen, Zag ftarten Frieden bauernd wir Gur uns gefichert feben? Coll uns ein mußig Friedenswort Die ichone Beit vergetteln? Der Beind, ber Frieden haben will Coll ibn bon une erbetteln! Tas nur fann Deutschlands Belbenwerf Und feinen Opfern frommen; Co forbert's bas berfpritte Blut! Go foll und muß es tommen! Muguft Berfe fen Tortmund, 30. 4. 15.

Berantwortlicher Schriftleiter: Rarl Gattler.

ebruar immun iamilie 8. Feb

it den endes L. S eiftiliger geitel morbe fpäter Die o find eltern geftell Gür

erben.

ien D

grenen

Berfone

n bemi

m 17. inerten 3. 1 brigfeit mb un ben S 3n efindlic eldfifthmāhre: 4, 2 es Gef 2 Wart

dhrend

Berl

4528.

ur Rem seiteben Tille ET Bot

en dieje # ftebe 38. im it fich ir Eifen nüigen idern 11 t bas Mus thit getu ichen a urch die bem S etät ur Se Mit

mm[un den i den, fu detung count o cter (E

toren 1